## PA VT COOPERATION TREAT

	From the INTERNATIONAL BUREAU
PCT	То:
NOTIFICATION OF ELECTION  (PCT Rule 61.2)	Commissioner US Department of Commerce United States Patent and Trademark Office, PCT 2011 South Clark Place Room CP2/5C24 Arlington, VA 22202
Date of mailing (day/month/year) 13 February 2001 (13.02.01)	ETATS-UNIS D'AMERIQUE in its capacity as elected Office
International application No. PCT/EP00/05522	Applicant's or agent's file reference
International filing date (day/month/year) 15 June 2000 (15.06.00)	Priority date (day/month/year)
	17 June 1999 (17.06.99)
Applicant KIEEER Rainer	
KIEFER, Rainer	
in the demand filed with the International Preliminary E  10 January 200  in a notice effecting later election filed with the International Preliminary E	1 (10.01.01)
2. The election X was was was not was not made before the expiration of 19 months from the priority dat Rule 32.2(b).	te or, where Rule 32 applies, within the time limit under

The International Bureau of WIPO 34, chemin des Colombettes 1211 Geneva 20, Switzerland

Authorized officer

R. E. Stoffel

Telephone No.: (41-22) 338.83.38

Facsimile No.: (41-22) 740.14.35

# · VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM **GEBIET DES PATENTWESENS**

# **PCT**

# INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

(Artikal 26 und Bagal 70 BCT)

			(Artikel 36 und	ı nege	91 70 PC	1)
Aktenzeio	hen d	es Anmelders oder Anwalts			siehe Mitteil	ung über die Übersendung des internationalen
NE-58 \	NO		WEITERES VORG	EHEN	vorläufigen	Prüfungsberichts (Formblatt PCT/IPEA/416)
Internatio	nales /	Aktenzeichen	Internationales Anmelde	datum <i>(Ta</i>	g/Monat/Jahr)	Prioritätsdatum (Tag/Monat/Tag)
PCT/EP	00/0	5522	15/06/2000		i	17/06/1999
Anmelder SODA-C  1. Dies Behö  2. Diese	er inte er inte er BE Außer Jehör	erstellt und wird dem Anme RICHT umfaßt insgesamt rdem liegen dem Bericht A der Zeichnungen, die geär de vorgenommenen Beric	ungsbericht wurde von elder gemäß Artikel 36 5 Blätter einschließlich NLAGEN bei; dabei handert wurden und diese htigungen (siehe Rege	der mit c übermitte h dieses l andelt es	elt. Deckblatts. sich um Blät at zugrunde li	nalen vorläufigen Prüfung beauftragten ter mit Beschreibungen, Ansprüchen egen, und/oder Blätter mit vor dieser 607 der Verwaltungsrichtlinien zum PCT
Diese	e Anla	agen umfassen insgesamt	6 Blätter.			
3. Diese	×	richt enthält Angaben zu fo Grundlage des Berichts	olgenden Punkten:			
II						
111				it, erfinde	rische Tätigl	keit und gewerbliche Anwendbarkeit
V						
VI	gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung VI 🔲 Bestimmte angeführte Unterlagen					
VII		_	•	ına		
VIII						
Datum der	Einrei	chung des Antrags		Datum de	r Fertigstellun	g dieses Berichts
10/01/20	01			30.08.200	)1	
	auftrag	nschrift der mit der internationa gten Behörde:	alen vorläufigen	Bevollmä	chtigter Bedier	steter (SONS MILLUL)
<u>)</u> ))	D-80	ppäisches Patentamt 0298 München +49 89 2399 - 0  Tx: 523656 e	enmu d	Hatzent	oichler, C	Kenna Looms
<del></del>		+49 89 2399 - 4465		Tel. Nr. +4	49 89 2399 89 <sup>.</sup>	12

# INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP00/05522

l.	Gru	und	llage	des	Bei	richts
----	-----	-----	-------	-----	-----	--------

	•	anage acc being						
1.	Aı eir	Hinsichtlich der <b>Bestandteile</b> der internationalen Anmeldung ( <i>Ersatzblätter, die dem Anmeldeamt auf eine Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich eingereicht" und sind ihm nicht beigefügt, weil sie keine Änderungen enthalten (Regeln 70.16 und 70.17)): <b>Beschreibung, Seiten:</b></i>						
	2,4-8 ursprüngliche Fassung							
	1,1	Ia,3	eingegangen am	25/05/2001	mit Schreiben vom	22/05/2001		
	Pa	tentansprüche, Nr.	:					
	1-1	19	eingegangen am	25/05/2001	mit Schreiben vom	22/05/2001		
	Zei	ichnungen, Blätter:	:					
	1/4	-4/4	ursprüngliche Fassung					
				-				
2.	Hinsichtlich der <b>Sprache</b> : Alle vorstehend genannten Bestandteile standen der Behörde in der Sprache, in der die internationale Anmeldung eingereicht worden ist, zur Verfügung oder wurden in dieser eingereicht, sofern unter diesem Punkt nichts anderes angegeben ist.  Die Bestandteile standen der Behörde in der Sprache: zur Verfügung bzw. wurden in dieser Sprache eingereicht; dabei handelt es sich um							
		die Sprache der Übersetzung, die für die Zwecke der internationalen Recherche eingereicht worden ist (nac Regel 23.1(b)).						
	☐ die Veröffentlichungssprache der internationalen Anmeldung (nach Regel 48.3(b)).							
	die Sprache der Übersetzung, die für die Zwecke der internationalen vorläufigen Prüfung eingereicht worde ist (nach Regel 55.2 und/oder 55.3).							
3.	Hinsichtlich der in der internationalen Anmeldung offenbarten <b>Nucleotid- und/oder Aminosäuresequenz</b> ist die internationale vorläufige Prüfung auf der Grundlage des Sequenzprotokolls durchgeführt worden, das:							
		in der internationale	en Anmeldung in schriftlicher Fo	rm enthalten i	ist.			
		zusammen mit der i	internationalen Anmeldung in co	omputerlesbar	rer Form eingereicht w	orden ist.		
			chträglich in schriftlicher Form e					
			chträglich in computerlesbarer F	_				
		Die Erklärung, daß	das nachträglich eingereichte s t der internationalen Anmeldung	chriftliche Sec	quenzprotokoll nicht üb	oer den vurde vorgelegt.		
		Die Erklärung, daß	die in computerlesbarer Form e ntsprechen, wurde vorgelegt.					

# INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP00/05522

4.	. Auf	grund der Änderunge	n sind folgende U	Interlagen for	tgefallen:			
		Beschreibung, Ansprüche, Zeichnungen,	Seiten: Nr.: Blatt:			·		
5.	<ul> <li>Dieser Bericht ist ohne Berücksichtigung (von einigen) der Änderungen erstellt worden, da diese aus den angegebenen Gründen nach Auffassung der Behörde über den Offenbarungsgehalt in der ursprünglich eingereichten Fassung hinausgehen (Regel 70.2(c)).</li> <li>(Auf Ersatzblätter, die solche Änderungen enthalten, ist unter Punkt 1 hinzuweisen;sie sind diesem Bericht</li> </ul>							
	beizufügen).  5. Etwaige zusätzliche Bemerkungen:  7. Begründete Feststellung nach Artikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und de							
	gew	erblichen Anwendba stellung	arkeit; Unterlage	en und Erkläi	ungen zur Stüt	zung dieser Fe	ststellung	
•		heit (N)	Ja: Nein:	Ansprüche Ansprüche	1-19			
	Erfin	derische Tätigkeit (E1		Ansprüche Ansprüche	1-19			
	Gew	erbliche Anwendbark	• ,	Ansprüche Ansprüche	1-19			
2.		rlagen und Erklärunge e Beiblatt	en					

#### 1. Anspruch 1:

- 1.1 Anspruch 1 betrifft ein Auslaßventil für CO<sub>2</sub>-Druckflaschen mit:
  - einem Strömungsdurchgang für CO2-Gas;
  - einem von außen betätigbaren Ventilelement, welches verschiedene Positionen einnehmen kann und in mindestens einer dieser Positionen den Strömungsdurchgang verschließt und in mindestens einer anderen seiner Positionen den Strömungsdurchgang freigibt;
  - Verbindungselementen für das feste und dichte Verbinden des Auslaßventils mit einer CO<sub>2</sub>-Druckflasche, und mit
  - einem von der durch das Ventilelement freigebbaren Ventilöffnung unabhängigen Strömungswiderstand, der im Strömungsdurchgang vorgesehen ist.

Ein derartiges Ventil ist allgemein bekannter Stand der Technik, siehe beispielsweise US-A-4 611 628 oder auch US-A-5 305 794.

1.2 In Weiterbildung dieses gattungsbildenden Auslaßventils ist erfindungsgemäß wie im kennzeichnenden Teil des Anspruches definiert - vorgesehen, daß der Strömungswiderstand derart ausgebildet ist, daß er bei einer Temperatur von 20°C und einer CO<sub>2</sub>-Gas-Strömungsrate von 0,5 g/s einen Druckabfall von mindestens 1 bar hervorruft.

Diese konkrete Bemessung des Strömungswiderstandes führt dazu, daß flüssiges CO2, welches unter Druck an einem solchen Strömungswiderstand anliegt, während des Eindringens oder Hindurchdringens durch den Strömungswiderstand gasförmig wird. Dadurch ist im Unterschied zum bisherigen Stand der Technik bei Verwendung des erfindungsgemäßen Auslaßventils in einer CO<sub>2</sub>-Druckflasche auch bei sehr unterschiedlichen Betriebsbedingungen und bei beliebiger Einbaulage der CO<sub>2</sub>-Druckflasche die gewünschte Konstanz der im Trinkwasser gelösten CO2-Menge gewährleistet.

1.3 Der vorliegende Stand der Technik vermag hinsichtlich dieser speziell beanspruchten Bemessung des Strömungswiderstandes keinerlei Hinweis zu vermitteln und demzufolge genügt der Gegenstand von Anspruch 1 den Erfordernissen des Artikels 33(2)(3) PCT.

#### 2. Ansprüche 2 bis 15:

Die abhängigen Ansprüche 2 bis 15 betreffen vorteilhafte Weiterbildungen des Auslaßventils nach Anspruch 1 und genügen somit ebenfalls den geforderten Kriterien der Neuheit und erfinderischen Tätigkeit.

#### 3. Ansprüche 16 bis 19:

Der unabhängige Anspruch 16 und die davon abhängigen Ansprüche 17 bis 19 betreffen ein Ansatzstück für ein Auslaßventil für CO<sub>2</sub>-Druckflaschen, das fest und dicht mit dem Auslaßventil verbindbar ist und einen erfindungsgemäß ausgebildeten Strömungswiderstand nach einem der Ansprüche 1 bis 15 aufweist.

Demzufolge genügen auch die Gegenstände dieser Ansprüche den Erfordernissen der Neuheit und erfinderischen Tätigkeit gemäß Artikel 33(2)(3) PCT.

## Auslaßventil für CO2-Druckflaschen

Die vorliegende Erfindung betrifft ein Auslaßventil für CO<sub>2</sub>-Druckflaschen, mit einem Strömungsdurchgang für CO<sub>2</sub>-Gas, einem von außen betätigbaren Ventilelement, welches verschiedene Positionen einnehmen kann und welches in mindestens einer dieser Positionen den Strömungsdurchgang verschließt und in mindestens einer anderen dieser Positionen den Strömungsdurchgang frei gibt, und mit Verbindungsmitteln für das feste und dichte Verbinden des Auslaßventils mit einer CO<sub>2</sub>-Druckflasche, wobei in dem Strömungsdurchgang ein von der durch das Ventilelement freigebbaren Ventilöffnung unabhängiger Strömungswiderstand vorgesehen ist.

Entsprechende Auslaßventile sind beispielsweise bekannt aus den US-Patenten 4,611,628 und 5,305,794. Bei der US 4,611,628 dient der zusätzliche Strömungswiderstand nur als Schalthilfe für das Ventil, wobei eine hinter dem Strömungswiderstand liegende Zwischendruckkammer beim Öffnen des Ventils zunächst entleert wird, so daß der Ventilkörper, dessen eines Ende in der Zwischendruckkammer liegt, von seinem anderen Ende her mit dem Druck des Druckbehälters beaufschlagt wird und dadurch vollständig öffnet. Im Falle der US 5,305,794 ist ein in einen Druckbehälter ragender Ventilstutzen vorgesehen, der zwei gegenüberliegende Bohrungen aufweist, die permanent die Verbindung eines inneren Ventilkanals 70 mit dem Inneren des Druckgefäßes herstellen. Diese Öffnungen sind so bemessen, daß auch bei einem Abbrechen des äußeren Ventilstückes keine übermäßig großen Mengen des in dem Behälter enthaltenen Gases austreten. Gleichzeitig ist an dem in den Behälter ragenden Ventilstutzen noch ein Rückschlagventil vorgesehen, welches einen größeren Öffnungsquerschnitt freigibt, wenn das Ventil von außen her mit Druck beaufschlagt wird, beispielsweise um den Behälter zu füllen.

15

20

25

30

35

Die vorgenannten Druckschriften befassen sich allerdings nicht mit dem Problem, daß das Ventil anstatt mit Gas womöglich auch mit Flüssigkeit beaufschlagt werden könnte, wobei die austretende Flüssigkeit außerhalb der Flasche bzw. noch im Ventil zu einer sehr starken Expansion neigen und womöglich auch eine Explosion äußerer Teile hervorrufen könnte, die nicht so druckfest sind, wie der Druckbehälter.

Ein anderes bekanntes Auslaßventil ist beispielhaft in Figur 1 der anhängenden Zeichnungen dargestellt. Dabei ist das Auslaßventil ein federnd vorgespanntes Tellerventil mit einem an einem Ende des Ventils aus einer Vertiefung hervorragenden Betätigungsnippel. Durch Eindrücken des Nippels wird der Ventilteller aus seinem Sitz gedrückt und gibt damit einen Strömungsdurchgang für CO<sub>2</sub>-Gas frei. Im allgemeinen ist das eine Ende eines solchen Auslaßventils fest mit einer CO<sub>2</sub>-Druckflasche verschraubt, wobei über das Gewinde ein flanschartig überstehender Bund mit

einem O-Ring an den die Gewindeöffnung einer CO<sub>2</sub>-Druckflasche umgebenden, ebenen Rand angedrückt wird und somit das Ventil fest und dicht mit der CO<sub>2</sub>-Druckflasche verbindet. Auch das andere Ende wird im allgemeinen mit einer Betätigungseinrichtung verschraubt, die auch einen Druckminderer aufweist, wobei Teile an dem Druckminderer dafür ausgelegt sind, den Betätigungsnippel des Auslaßventils zu betätigen, sobald der Druckminderer entsprechend eingestellt ist und CO<sub>2</sub>-Gas aus der Druckflasche entnommen werden soll.

5

10

15

Zusätzlich weisen derartige Auslaßventile im Regelfall noch ein Überdrucksicherheitsventil auf, welches vor dem von außen betätigbaren Ventilelement mit dem Strömungsdurchgang des Auslaßventils verbunden ist und welches zum Beispiel eine Berstscheibe aufweist, die bei Erreichen eines Druckgrenzwertes bricht, um ein Explodieren der Druckgasflasche zu vermeiden

CO<sub>2</sub>-Druckflaschen mit entsprechenden Auslaßventilen werden inzwischen relativ häufig verwendet für die Herstellung von sogenanntem Sodawasser, d.h. von mit Kohlensäure bzw. CO<sub>2</sub> versetztem Trinkwasser. Zunehmend mehr Haushalte sind dazu übergegangen, sich entsprechendes, mit CO<sub>2</sub>-versetztes Trinkwasser, in der Umgangssprache auch als Sprudelwasser oder "Sprudel" bezeichnet, selbst herzustellen, da dies erheblich preiswerter kommt als der Kauf von in Flaschen abgefülltem Sprudelwasser, wie es allgemein im Handel

Begasungsdruck ist im Regelfall einstellbar, allerdings ist das Ablassen von überschüssigem CO<sub>2</sub> im allgemeinen unerwünscht.

Außerdem würden sich im Falle einer liegenden CO<sub>2</sub>-Druckgasflasche im Verlaufe der allmählichen Entleerung dieser Druckgasflasche unterschiedliche Bedingungen einstellen, da zunächst nur flüssiges CO<sub>2</sub> aus der Flasche und in den Druckminderer eintritt, nach einer gewissen Zeit eine Mischung an flüssigem und gasförmigem CO<sub>2</sub> austreten würde und schließlich nur noch gasförmiges CO<sub>2</sub> austreten könnte, wenn der Flüssigkeitsspiegel hinreichend abgesenkt ist. Bei den sich wechselnden Bedingungen müßte daher der Benutzer die Ventile stets neu einstellen, um den jeweils gewünschten Begasungsdruck und Begasungsgrad aufrecht zu erhalten und um dabei möglichst wenig überschüssiges CO<sub>2</sub> entweichen zu lassen.

5

10

15

25

30

35

Gegenüber diesem Stand der Technik liegt der vorliegenden Erfindung die Aufgabe zugrunde, ein Auslaßventil für CO<sub>2</sub>-Druckgasflaschen zu schaffen, welches nach Möglichkeit in beliebigen Einbaulagen einer CO<sub>2</sub>-Druckgasflasche immer konstante Befüllbedingungen gewährleistet, so daß einmal vom Benutzer vorgenommene, gewünschte Ventileinstellungen nicht mehr geändert zu werden brauchen.

Diese Aufgabe wird dadurch gelöst, daß der Strömungswiderstand derart ausgebildet ist, daß er bei einer Temperatur von 20°C und einer CO<sub>2</sub>-Gas-Strömungsrate von 0,5 g/s einen Druckabfall von mindestens 1 bar, vorzugsweise von mehr als 3 bar hervorruft.

Es versteht sich, daß sich die hier angegebene Strömungsrate und der Druckabfall auf CO₂ im gasförmigen Zustand beziehen.

Selbstverständlich stellt auch ein Ventil mit einer mehr oder weniger kleinen oder großen Ventildurchgangsöffnung einen gewissen Strömungswiderstand bereit, erfindungsgemäß soll jedoch ein unabhängiger Strömungswiderstand vorgesehen sein, der einen größeren Druckabfall garantiert als dies mit dem üblichen Ventilelement eines Auslaßventils möglich ist und dadurch den Hindurchtritt von flüssigem CO<sub>2</sub> jedenfalls in größeren Mengen verhindert. Ansonsten unterliegt die Art der Ausbildung des Strömungswiderstandes keinen Einschränkungen. Es kann sich um ein zusätzliches Ventil oder Druckminderer, um einen Stopfen mit feinen Bohrungen oder oder um eine sonstiges Einbauteil handeln, daß lediglich dem Zweck dient, durch Behinderung eines Stromes von flüssigem CO<sub>2</sub> dessen Übergang in den gasförmigen Zustand zu erzwingen, bevor das CO<sub>2</sub> das Ausgangsventil verläßt.

#### <u>Patentansprüche</u>

1. Auslaßventil für CO2-Druckflaschen, mit einem Strömungsdurchgang (8) für CO2-Gas. einem von außen betätigbaren Ventilelement (10), welches verschiedene Positionen einnehmen kann und in mindestens einer dieser Positionen den Strömungsdurchgang 5 (8) verschließt und in mindestens einer anderen seiner Positionen Strömungsdurchgang (8) freigibt, und mit Verbindungselementen (6, 5) für das feste und dichte Verbinden des Auslaßventils (100) mit einer CO2-Druckflasche, wobei in dem Strömungsdurchgang (8) ein von der durch das Ventilelement (10) freigebbaren 10 Ventilöffnung unabhängiger Strömungswiderstand (31, 32, 33) vorgesehen ist, dadurch gekennzeichnet, daß der Strömungswiderstand (31, 32, 33) derart ausgebildet ist, daß er bei einer Temperatur von 20°C und einer CO<sub>2</sub>-Gas-Strömungsrate von 0,5 g/s einen Druckabfall von mindestens 1 bar, vorzugsweise von mehr als 3 bar hervorruft.

- 15 2. Auslaßventil nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß der Druckabfall bei den angegebenen Bedingungen mehr als 5 bar, vorzugsweise mehr als 10 bar beträgt.
- Auslaßventil nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, daß der Druckabfall höchstens 50 bar, vorzugsweise weniger als 40 bar und besonders bevorzugt weniger als 30 bar beträgt.
  - 4. Auslaßventil nach einem der Ansprüche 1 bis 3, dadurch gekennzeichnet, daß der unter den in Anspruch 2 angegebenen Bedingungen hervorgerufene Druckabfall am Strömungswiderstand zwischen 12 und 15 bar beträgt.

25

30

5.

- Auslaßventil nach einem der Ansprüche 1 bis 4, dadurch gekennzeichnet, daß es ein von dem zu betätigenden Auslaßventil (10) unabhängiges Rückschlagventil (15, 16, 17) aufweist, welches in Einlaßrichtung einen den Strömungswiderstand (31) umgehenden Bypass (35) freigibt und in Ausströmrichtung schließt.
- 6. Auslaßventil nach Anspruch 5, dadurch gekennzeichnet, daß das Rückschlagventil in Schließrichtung federnd vorgespannt ist.
- 7. Auslaßventil nach einem der Ansprüche 1 bis 6, dadurch gekennzeichnet, daß der Strömungswiderstand ein Sinterkörper (31, 32, 33) oder eine druckfeste Membran ist.
  - 8. Auslaßventil nach Anspruch 7, dadurch gekennzeichnet, daß der Strömungswiderstand mindestens teilweise aus Kunststoff oder Keramik besteht.

9.

Auslaßventil nach Anspruch 7, dadurch gekennzeichnet, daß der Strömungswiderstand aus Metall besteht. Auslaßventil nach einem der Ansprüche 7 bis 9, bei welchem der Strömungswiderstand 10. 5 aus einem Sinterkörper besteht, dadurch gekennzeichnet, daß der Sinterkörper eine durchschnittliche Porengröße im Bereich von 1 bis 10 im hat. 11. Auslaßventil nach Anspruch 10, dadurch gekennzeichnet, daß er eine Porosität zwischen 10 und 80%, vorzugsweise zwischen 10 und 40% hat. 10 12. Auslaßventil nach einem der Ansprüche 1 bis 11, dadurch gekennzeichnet, daß der Strömungswiderstand (32, 33) als in einem Ventilsitz (36) beweglich aufgenommener Ventilkörper ausgebildet ist. Auslaßventil nach Anspruch 12, dadurch gekennzeichnet, daß der Strömungs-15 13. widerstand (32, 33) in Ausströmrichtung des CO<sub>2</sub> vorgespannt ist. Auslaßventil nach einem der Ansprüche 12 oder 13, dadurch gekennzeichnet, daß der 14. Strömungswiderstand (32, 33) eine im wesentlichen kegelförmige Oberfläche für die 20 Aufnahme in einem Ventilsitz (36) aufweist. 15. Auslaßventil nach einem der Ansprüche 1 bis 14, wobei das Ventilelement (10) auf einer der CO2-Druckflasche abgewandten Seite des Auslaßventils angeordnet ist, dadurch gekennzeichnet, daß der Strömungswiderstand auf der CO2-Druckflasche zu-25 gewandten Seite des Auslaßventils angeordnet ist. 16. Ansatzstück für ein Auslaßventil für CO<sub>2</sub>-Druckflaschen, dadurch gekennzeichnet, daß das Ansatzstück (30, 30', 30") fest und dicht mit dem Auslaßventil verbindbar ist und einen Strömungswiderstand (31, 32, 33) nach einem der Ansprüche 1 bis 16 aufweist. 30 17. Ansatzstück für ein Auslaßventil nach Anspruch 16, wobei das Auslaßventil an seinem der CO2-Druckflasche zugewandten Ende ein Innengewinde zur Aufnahme einer Stützfeder (9) für das Ventilelement (10) aufweist, dadurch gekennzeichnet, daß der Strömungswiderstand (31, 32, 33) in einem Ansatzstück mit Außengewinde angeordnet 35 ist, welches dem Innengewinde am inneren Ende des Auslaßventils (100) entspricht. 18. Ansatzstück nach Anspruch 16 oder 17, dadurch gekennzeichnet, daß der maximale

34',

34")

kleiner

Außendurchmesser des Ansatzstückes (34,

Innendurchmesser eines Aufnahmegewindes der Druckflasche für die Verbindung mit dem Auslaßventil.

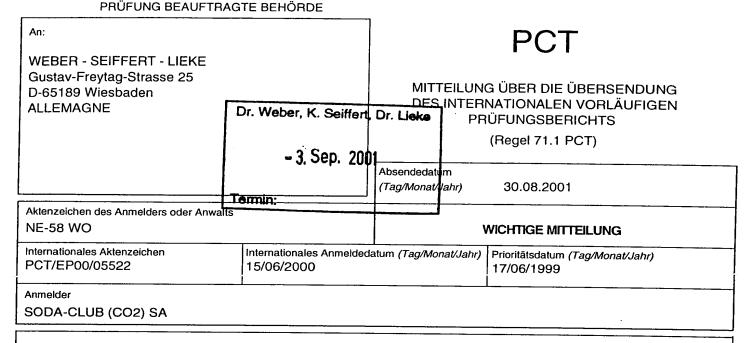
19. Ansatzstück nach einem der Ansprüche 16 bis 18, dadurch gekennzeichnet, daß das Ansatzstück (34, 34', 34") auf seiner dem Auslaßventil abgewandten Seite ein Innengewinde hat, dessen Durchmesser und Steigung dem Innengewinde am inneren Ende des Auslaßventilkörpers entspricht.

5

## VERTRAG ÜBE DIE INTERNATIONALE ZUSAN ENARBEIT AUF DEM **GEBIET DES PATENTWESENS**

Absender:

MIT DER INTERNATIONALEN VORLÄUFIGEN



- 1. Dem Anmelder wird mitgeteilt, daß ihm die mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragte Behörde hiermit den zu der internationalen Anmeldung erstellten internationalen vorläufigen Prüfungsbericht, gegebenenfalls mit den dazugehörigen Anlagen, übermittelt.
- 2. Eine Kopie des Berichts wird gegebenenfalls mit den dazugehörigen Anlagen dem Internationalen Büro zur Weiterleitung an alle ausgewählten Ämter übermittelt.
- 3. Auf Wunsch eines ausgewählten Amts wird das Internationale Büro eine Übersetzung des Berichts (jedoch nicht der Anlagen) ins Englische anfertigen und diesem Amt übermitteln.

#### 4. ERINNERUNG

Zum Eintritt in die nationale Phase hat der Anmelder vor jedem ausgewählten Amt innerhalb von 30 Monaten ab dem Prioritätsdatum (oder in manchen Ämtern noch später) bestimmte Handlungen (Einreichung von Übersetzungen und Entrichtung nationaler Gebühren) vorzunehmen (Artikel 39 (1)) (siehe auch die durch das Internationale Büro im Formblatt PCT/IB/301 übermittelte Information).

Ist einem ausgewählten Amt eine Übersetzung der internationalen Anmeldung zu übermitteln, so muß diese Übersetzung auch Übersetzungen aller Anlagen zum internationalen vorläufigen Prüfungsbericht enthalten. Es ist Aufgabe des Anmelders, solche Übersetzungen anzufertigen und den betroffenen ausgewählten Ämtern direkt zuzuleiten.

Weitere Einzelheiten zu den maßgebenden Fristen und Erfordernissen der ausgewählten Ämter sind Band II des PCT-Leitfadens für Anmelder zu entnehmen.

Name und Postanschrift der mit der internationalen Prüfung beauftragten Behörde

Europäisches Patentamt D-80298 München

Tel. +49 89 2399 - 0 Tx: 523656 epmu d

Fax: +49 89 2399 - 4465

Bevollmächtigter Bediensteter

Birling, W

Tel. +49 89 2399-7593



#### INTERNATIONAL SEARCH REPORT

inter mail Application No PCT/EP 00/05522

A. CLASSIF	CATION OF	SUBJECT	MATTER
IPC 7	F16K1	/30	

According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC

#### B. FIELDS SEARCHED

Minimum documentation searched (classification system followed by classification symbols) IPC 7 F16K F17C

Documentation searched other than minimum documentation to the extent that such documents are included in the fields searched

Electronic data base consulted during the international search (name of data base and, where practical, search terms used)

EPO-Internal, PAJ, WPI Data

-CDOCUM	CDOCUMENTS-CONSIDERED-TO-8E-RELEVANT					
Category °	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.				
X	US 5 305 794 A (GEORGE GARY) 26 April 1994 (1994-04-26) abstract; figures 1-5	1,6,7,16				
X	US 4 611 628 A (PASTERNACK ADALBERT) 16 September 1986 (1986-09-16) abstract; figures 1,2	1,13-17				
A	DE 24 06 313 A (MAYS HAL N) 28 August 1975 (1975-08-28) figures 1,2	1,17				
Α	US 5 465 754 A (SUDO KIYOSHI ET AL) 14 November 1995 (1995-11-14) abstract; figures 1-17	1,17				
	-/					

X Further documents are listed in the continuation of box C.	Patent family members are listed in annex.
*Special categories of cited documents:  *A* document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance.  *E* earlier document but published on or after the international filling date.  *L* document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified).  *O* document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means.  *P* document published prior to the international filling date but later than the priority date claimed.	<ul> <li>"T" later document published after the international filing date or pronty date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the invention</li> <li>"X" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document is taken alone</li> <li>"Y" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the document is combined with one or more other such documents, such combination being obvious to a person skilled in the art.</li> <li>"&amp;" document member of the same patent family</li> </ul>
Date of the actual completion of the international search	Date of mailing of the international search report
29 September 2000	09/10/2000
Name and mailing address of the ISA  European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2  NL - 2280 HV Rijswijk  Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Authorized officer  Bilo, E
1 ax. (+01-10) 0+0-0010	, -

2

## INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Information on patent family members

		Intor	name on patent family member	S	P	P 00/05522
	itent document I in search report		Publication date		atent family nember(s)	Publication date
US	5305794	Α	26-04-1994	NONE		
US	4611628	Α	16-09-1986	DE GB JP JP SE	3424503 A 2161250 A,B 1050795 B 61027389 A 8503307 A	16-01-1986 08-01-1986 31-10-1989 06-02-1986 05-01-1986
DE	2406313	Α	28-08-1975	NONE		
US	5465754	. <b>A</b>	14-11-1995	JP DE	7305780 A 4441428 A	21-11-1995 16-11-1995
US	5413230	Α	09-05-1995	AT DE AT	401646 B 4319910 A 123392 A	25-10-1996 23-12-1993 15-03-1996

International Application No

# PCT

### INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

(Artikel 18 sowie Regeln 43 und 44 PCT)

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts	valts WEITERES siehe Mitteilung über die Übermittlung des internationalen Recherchenberichts (Formblatt PCT/ISA/220) sowie, soweit						
	VORGEHEN zutreffend, nachstehe						
Internationales Aktenzeichen	Internationales Anmeldedatum (Tag/Monat/Jahr)	(Frühestes) Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr)					
PCT/EP 00/05522	15/06/2000	17/06/1999					
Anmelder							
SODA-CLUB (CO2) SA		·					
	e von der Internationalen Recherchenbehörde	erstellt und wird dem Anmelder gemäß					
Artikel 18 übermittelt. Eine Kopie wird dem Int	ernationalen Buro ubermittelt.						
Dieser internationale Recherchenbericht umfa	.ßt insgesamt 3 Blätter.						
1	reils eine Kopie der in diésem Bericht genannte	n Unterlagen zum Stand der Technik bei.					
	·						
Grundlage des Berichts     Hippinhtlich der Sprache ist die inter	rnationale Recherche auf der Grundlage der inte	ornationalae Anmalduna in dar Saracha					
	ereicht wurde, sofern unter diesem Punkt nichts						
Die internationale Recherch Anmeldung (Regel 23.1 b))	e ist auf der Grundlage einer bei der Behörde ei durchgeführt worden.	ingereichten Übersetzung der internationalen					
b. Hinsichtlich der in der internationale	n Anmeldung offenbarten <b>Nucleotid- und/ode</b> i	Aminosäuresequenz ist die internationale					
· –	equenzprotokolls durchgeführt worden, das dung in Schriflicher Form enthalten ist.						
	onalen Anmeldung in computerlesbarer Form ei	ngereicht worden ist.					
	n in schriftlicher Form eingereicht worden ist.						
bei der Behörde nachträglich	n in computerlesbarer Form eingereicht worden	ist.					
	nträglich eingereichte schriftliche Sequenzprotol m Anmeldezeitpunkt hinausgeht, wurde vorgele						
Die Erklärung, daß die in co wurde vorgelegt.	mputerlesbarer Form erfaßten Informationen de	m schriftlichen Sequenzprotokoll entsprechen,					
2. Bestimmte Ansprüche hat	en sich als nicht recherchierbar erwiesen (s	iehe Feld I).					
l = '							
4. Hinsichtlich der Bezelchnung der Erfin	dung						
wird der vom Anmelder eing	ereichte Wortlaut genehmigt.						
wurde der Wortlaut von der	wurde der Wortlaut von der Behörde wie folgt festgesetzt:						
5. Hinsichtlich der <b>Zusammenfassung</b>							
I IAI	ereichte Wortlaut genehmigt. gel 38.2b) in der in Feld III angegebenen Fassu	na von der Rehärde festagsetzt. Der					
	innerhalb eines Monats nach dem Datum der A						
6. Folgende Abbildung der <b>Zelchnungen</b> is	st mit der Zusammenfassung zu veröffentlichen	: Abb. Nr3					
X wie vom Anmelder vorgesch	lagen	keine der Abb.					
weil der Anmelder selbst kei	ne Abbildung vorgeschlagen hat.						
weil diese Abbildung die Erfi	ndung besser kennzeichnet.						

#### INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT



#### A. KLASSIFIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES IPK 7 F16K1/30

Nach der Internationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPK

#### B. RECHERCHIERTE GEBIETE

Recherchierter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole)

IPK 7 F16K F17C

Recherchierte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, soweit diese unter die recherchierten Gebiete fallen

Während der internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Name der Datenbank und evtl. verwendete Suchbegriffe)

EPO-Internal, PAJ, WPI Data

28. August 1975 (1975-08-28) Abbildungen 1,2	Kategorie*	-Bezeichnung-der Veröffentlichung, soweit-erforderlich unter Angabe-der in Betracht-kommenden Teile-	Betr. Anspruch Nr.
16. September 1986 (1986-09-16) Zusammenfassung; Abbildungen 1,2  A DE 24 06 313 A (MAYS HAL N) 28. August 1975 (1975-08-28) Abbildungen 1,2  A US 5 465 754 A (SUDO KIYOSHI ET AL) 14. November 1995 (1995-11-14)	X	26. April 1994 (1994-04-26)	1,6,7,16
28. August 1975 (1975-08-28) Abbildungen 1,2   A US 5 465 754 A (SUDO KIYOSHI ET AL) 1,17 14. November 1995 (1995-11-14)	X	16. September 1986 (1986-09-16)	1,13-17
14. November 1995 (1995-11-14)	Α	28. August 1975 (1975-08-28)	1,17
	Α	14. November 1995 (1995-11-14)	1,17

entnehmen	A Storie Full Lang Full Control Land
<ul> <li>Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen:</li> <li>"A" Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist</li> <li>"E" älteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist</li> <li>"L" Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft erscheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werder soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausgeführt)</li> <li>"O" Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht</li> <li>"P" Veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist</li> </ul>	<ul> <li>*T* Spätere Veröffentlichung, die nach dem internationalen Anmeldedatum oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist und mit der Anmeldung nicht kollidiert, sondem nur zum Verständnis des der Erfindung zugrundeliegenden Prinzips oder der ihr zugrundeliegenden Theorie angegeben ist</li> <li>*X* Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden</li> <li>*Y* Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann nicht als auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden, wenn die Veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen Veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen Veröffentlichungen dieser Kategorie in Verbindung gebracht wird und diese Verbindung für einen Fachmann naheliegend ist</li> <li>*&amp;* Veröffentlichung, die Mitglied derselben Patentfamilie ist</li> </ul>
Datum des Abschlusses der internationalen Recherche	Absendedatum des internationalen Recherchenberichts
29. September 2000	09/10/2000
Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk	Bevollmächtigter Bediensteter
Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Bilo, E

2

## INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Internation		les Aktenzeichen	
P	P	00/05522	
			•

(ategorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
1	US 5 413 230 A (FOLTER CHRISTIAN ET AL) 9. Mai 1995 (1995-05-09) Zusammenfassung; Abbildungen 1-3	1,17
	•	